Imvo Zabantsundu

(NATIVE OPINION.)

*Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.*

IXABISO 3d.] KING WILLIAMS TOWN, NGOLWESI-NE, JULY 11, 1889. [No. 243

ABATSHATILEYO.

PELEM-DE YOUNG.—E Kimberley, ngo June 11, 1889, kutshatiswe ngu Rev.

The Hon. A. V. Lyttelton, M.A., u Meshach Pelem no Lena Frederick De Young (late of Bishopstowe, Natal).

SIDZUMO-MPOLOLO. — E Sanerville, (Tyityaba), Peddie, ngo 4 July. 1889, kutshatiswe ngu Rev. J. B. Sakuba, u Petrus P. Sidzumo. unyana omkulu ka Philip Sidzumo wage Zeleni, no Eveline Ellen Mpololo, intombi eukulu ka James Mpololo wase Sauerville.

ABAZELWEYO.

KEBE.—E Katikati, ngomhla we 14 June, 1889, inkosikazi ka Mr. John P. Kebe, ibeleke Unyana.

ABABHUBHILEYO.

MAHLUTSHANA.—U Caleb Mahlutshana unyana omkulu ka Rev. Charles Mahlutshana. ubhubhele kwa Matole, ngo May 27, 1889. Zonke izihlobo mazamkele lowo mbiko.

LANDELLA.—U Eliza Landella, intombazana ka Isaac no Sarah Landella, ibhubhe nge Cawa, 9 .lune, 1889 ; yayizelwe ngo November 10, 1885.

SOMNGESI.—Ngomhla we 17th June, 1889, kubhubhe u Elisina Somngesi e Rini. Ubudala bake, 15 years. Abahlobo mabamkele lowo mbiko.

Izihlobo zomfikazi zibulela umsebenzi owenziwe ngu Mr. J. B. Magwaca ngexesha lobunzima.

GUZANA.—E Debe, ngo June 12, 1889, kubhubhe u Natise Guzana. Izihlo­bo mazamkele lowo m’panga. Usishiye ngoxolo. Ute “masisale sisilwa idabi lezono, yena ulilwile woyisa ngo Yesu.”

ISIKULA SE NTOMBI.

RASE Ncemera (Shaftesbury Home) sivalwe nge 19 JUNE. Sobuya siwuqale kwakona umsebenzi ngo JULY 25. U Miss Sturrock ulindele ukuba zonke intombazana ziwuqale kunye umsebenzi wuzo ngolo suku.

Bonisani Madoda.

IHASHE eli bomvu lilahleka emntwini e Qonce, emagqubeni. Litiwe cipu indlebe yokohlo, upawana ngase mva; line nxeba pezu komkono wokohlo, nokudumbana pezu kopupu lomkono wokohlo, ne ntsumpa ngapakati komlenze wokohlo. Olifumeneyo eli hashe malise ku Mr. Editor, we *Mvo,* e Qonce, mhlaumbi ku Nkani, e Toleni, pesheya kwe nciba ; londoda youfumana umvuzo wayo.

KUFUNWA.

U TEACHER olikolwa.'indoda enofifi nge solfa, £7 10s. kunye ne achool fees nge kota, indawo yokuhlala woyifumana ze. Awuqale umsebenzi wake ngo July 17,1889.

Oyifunayo indawo le wobhalela, atumele amapepa ake esimilo, ku

Rev. SAMUEL SlHUNU,

Caledon Street, Uitenhage.

OLUKA

 Gowie Uluhlu Lwezityalo.

Zika JULY.

Imiti yeziqhamo

Imiti yediliya

Imiti ezihlahla ezineziqhamo

I-Roses

Imiti nezihlahla ezimagqabi

avutulukayo ebusika

I-Rhubarb

I-Strawberries

*Incwadi ka GOWIE echaza konke entlako ye 1889, seyilungile.*

kwa

W. & 0. GOWIE,
GRAHAMSTOWN.

EDUCATIONAL.

THE Peelton ‘Native Girls’ School and Shaftsbnry Home closes on the 19th, and will RE OPEN on the 25th of JULY, when Mins Sturrock hopes all the girls will bs ready to resume work.

John J. Irvine & Co.,

KING WILLIAMS TOWN

ISUTI zamadoda ze Stofu—12s 6d, 14s, 16s, 18s, 20s IBHATYI „ „ —5s, 6s 9d, 8s 9d, 10s 6d, 12s 9d

I-Bhulukwe „ „ —4s, 4s 6d, 5s 6d, 6s 6d to 15s

Imitika emnyama (yokutshata)—12s 6d, 15s 9d, 17s 9d Ibhulukwe zamadoda ezingwevu (zokutshata)— 16s 9d to 18s 9d.

Ihempe zamadoda zomsebenzi—ld, 1s, 1s 3d, 1s 6d, 2s

Ihempe ze fulaneli—16d, 1s 9d, 2s, 2s 6d

Ihempe zamadoda ezihayinishwayo—2s 6d, 2s l1d, 3s 6^

Kuko i Bhulukwe ze kodi ezitile (ezona zohlobo)
7s. 6d.

Intlobo ezintsha zetyali (esazulwini apa azinamabala, koko kupela asemqukumbelweni). Zisusela ku 4s 6d zise kwi ponti.

Iprinti ezisand’ukufika—3d, 4d, 5d, 6d, 7d nge yadi

Ikaliko—2d, 8d, 4d, 5d, 6d nge yadi

Ilinzi—4d, 5d, |d, 6d nge yadi

Izitofu ezibugqi—6d, 7d, 9d nge yadi

Lo ndlu ingentla, yeyona impahla itshipu, nenempahla epilileyo.

JOHN J. IRVINE & CO.,

u-ALUVENI.

 BON MARCHE

[Apo Kutengiswa impahla entle ngamanani
angemakulu],

GRAHAMSTOWN.

*Saneke Ityali ezitshipu kanye, ifishini ezona zintsha, ziqala kwi 3- inye. Ikaliko Emhlope ne Brown, iqala 2 d- yd.*

*Amicako etungelwa kwi Blanket, iqala d. yd.*

*Ezona Ntlobo zintsha ze Print, 3d, 4^d., ne 6d. yd.*

*Iqiya ze Keshemiya. Ezimnyama nezamanye amabala 11- inye. blanket zoboya ziqala 51- inye.*

*Amabhayi 2- lilinye; i Cotton Sheets 116 inye.*

YONKE IMPAHLA YABATSHAKAZI

I Dress zenziwa apa, ngezona ndlela zigqitiseleyo, yi Ledi esand’ ukuvela e-England

INGUBO ZAMADODA.

 IBHULUKWE KODI, ziqala 5s. inye.

IBHATYI ZE KODI, ziqala 10s. inye.

IBHULUKWE ZE STOFU (Tweed), ziqala 2s. l1d. inye.

IBHATYI ZE STOFU, ziqala 6s. inye.

ISUTI Emhlalayo umfana ifishini entsha, 21s. IHEMPE, 1s. inye.

*kutenga apa ngokwalatiswa yi “ Mvo ” maze akuxele oko. Ukuba utenge ngexabiso eligqite kwi ponti enye (1), uyakubuye ayinikwe isheleni ngeponti nganye.*

JOHN W. BAYES & CO.,

Kwi Kona ye Bathurst Street ne Church Square,

G-RAHAM’S TOWN.

GEO B. CHRISTIAN & CO.,

KING WILLIAMS TOWN.

 PLOUGHS !

 19, 55, and 75.

Plough Beams, Handles, Shares, Bolts, Wheels, etc.

IRON POTS, with long legs.'

RED OCHRE.

CORRECT SHADE.

*COFFEE, TEA, SUGAR, RICE, etc.*

UBUSIKA 1889.

 BAKER, BAKER & Co.

Baneke impahla yabo eninzi, intsha ye ngubo ze ndidi zonke.

 Kauze kubona IBHATYI ezi

NKULU

 Kauze kubona I-SUTI

 kauze kubona I-BLANEETE

IHEMPE, IM'NQWAZI, IZIHLANGU,

NJALO, NJALO.

Azizanga zibeko ezinjalo ubutshipu
zihleli zifika.

BAKER, BAKER & CO.

EQONCE.

ILISO LOMZI (Lasc Qonce).

 KUYAZISWA ukuba intlanganiso yabantsundu yomahlulo wase Qonce iya kuba kwa Lose, Pantsi-kwa-Mahlati, ngolwesi-Ne, 18 July, 1889, ukupulapula indaba kuba Tunywa bomzi ku Rulumeni ngo mcimbi we *Pasi Engqongqo.* Kukangelwe ukuba abatunywa abaya kubako ngo Rev. E. Maki wane no Mr. J. Tengo-Jabavu.

Ngomyalelo,

J. TENGO-JABAVU, Umbhali Nommemi.

DYER no DYER,

EQONCE.

BASAND’UKUFAMANA ngenqanawa ezisand’ukuvela kwelipesheya kolwandle, impahla eninzi ukongezelela kwimpahla yabo kakade, baneke ngoku:—

IMPAHLA YAMADODA, Isuti ze zitofu — Ibhatyi, Indulubhatyi, Ibhulukwe—16s. 6d.

Isuti zama kwenkwe—4s. 6d., 5s.

Indulubhatyi zamadoda zezitofu ziqala, kwi 2s. 6d.

Ihempe zokusebenza—1s. 3d., 1s. 6d.

Iminqwazi yezitofu, 1s. Etambileyo, 1s. 3d.

Ibhulukwe zezitofu—3s., 4s.

Isuti Zokutshata.

Isuti Zobufundisi.

Izihlangu zentlobozonke, njalo-njalo.